

VSA - Zyklus Archivpraxis Schweiz 2020 / AAS - Cycle Pratique archivistique suisse 2020

Modul / Module 1

Lifecycle Management: Von digitalen Daten zwischen Records Management und Langzeitarchivierung / Lifecycle management: Gestion des données numériques entre Records Management et archivage à long terme

Datum / Date: **Donnerstag, 7. Mai 2020 / Jeudi 7 mai 2020**

Ort / Lieu: Staatsarchiv des Kantons Bern / Archives de l'Etat de Berne, Falkenplatz 4, 3001 Bern ([Standort](#) / [Adresse](#))

Viele Wege führen ins Archiv und die Archive gehen diese Wege der digitalen Daten mit verschiedenen GEVER- oder Records Management-Systemen und Methoden an. In diesem Modul beschäftigen wir uns in Präsentationen und Workshops mit dem Lifecycle- und Records Management von elektronischen Daten, mit der Regelung von Ablieferungen aus GEVER-Systemen oder Fachapplikationen mittels Vereinbarungen, der praktischen Vernichtung von nicht archivwürdigen oder bereits abgelieferten Daten und den Schnittstellen von Dokumenten- oder Geschäftsverwaltungssystemen ins eArchiv.

De nombreux chemins mènent aux archives : en conséquence, pour leurs données numériques, les institutions mettent en œuvre des méthodes et systèmes de Records Management divers. A travers des présentations et des ateliers, ce module est consacré au Records Management ainsi qu'à la gestion du cycle de vie de données électroniques. A cette fin, nous examinerons et discuterons différents processus ou outils : conventions de versements depuis des systèmes de RM ou applications spécialisées ; élimination de données sans valeur archivistique ou déjà versées préalablement ; interfaces de versement depuis des systèmes de gestion électronique de documents vers les archives électroniques.

Programm / Programme

Zeitplan / Horaire	Inhalt (Sprache) / Contenu (langue)	Referierende / Intervenant-e-s
09.00-09.30	Eintreffen und Kaffee / <i>Arrivée des participant-e-s et café</i>	
09.30-10.00	Begrüssung / <i>Salutations</i> (d) Erläuterung zum Tagesprogramm / <i>Introduction à la thématique de la journée</i> (d/f)	Oliver Landolt, Betreuer, Staatsarchiv Schwyz Barbara Studer, Staatsarchivarin Bern Arthur Bissegger, Staatsarchiv Bern



10.00-12.00	Referate / <i>Présentations</i>	
10.00-10.25	«Einer für alle: Geschäftsverwaltung mit CMI Axioma» (d)	Eva Bachmann, Staatsarchiv Bern
10.25-10.50	«Life-Cycle-Management mit Fabasoft eGov-Suite» (d)	Janett Schröder, Staatsarchiv Thurgau
10.50-11.15	«Processus de versement d'un système de records management vers une plate-forme d'archivage pérenne » (f)	Nadia Balet, Archives de l'Etat du Valais
11.15-11.50	«Aktenvernichtung mit Gusto» (d)	Gregor Egloff, Staatsarchiv Luzern
11.50-12.00	Zwischenbilanz / <i>Bilan intermédiaire</i> (d/f)	Arthur Bissegger, Staatsarchiv Bern
12.00-13.00	Mittagessen (Stehlunch) / Repas	
13.00-13.15	Einleitung in die Workshops / <i>Introduction aux ateliers</i> (d)	Eva Bachmann, Staatsarchiv Bern
13.15-14.00	Erste Runde Workshops / <i>Premier cycle d'ateliers</i> Workshop Nr. 1 (d): «Ablieferungsvereinbarungen – ein wichtiges Instrument zur Regelung der Ablieferungsmodalitäten für Ablieferungen aus Fachanwendungen und aus GEVER» Workshop Nr. 2 (d): «Records Management. Registraturpläne, Schulung und Controlling»	Stefan Boller, Staatsarchiv Bern Janett Schröder, Staatsarchiv Thurgau
14.00-14.15	Kurze Pause / Brève pause	
14.15-15.00	Zweite Runde Workshops / <i>Deuxième cycle d'ateliers</i> Workshop Nr. 3 (f): «Les limites et problématiques liées au versement depuis un système de records management en vue de l'archivage électronique» Workshop Nr. 4 (d): «Harte Entscheide: Lifecyclekonfigurationen und Sampling in der Praxis»	Nadia Balet, Archives de l'Etat du Valais Gregor Egloff, Staatsarchiv Luzern
15.00-15.15	Kurze Pause / Brève pause	
15.15-16.00	Plenumsdiskussion / <i>Discussion générale</i> (d/f)	Alle
16.00-16.15	Schluss / <i>Conclusion</i> (d/f)	Arthur Bissegger